

**Česká televize**  
IČO: 00027383

a

**AEROFILMS s.r.o.**  
IČO: 27154271



**LICENČNÍ SMLOUVA**

č. 1090292

Předmět smlouvy: **NÁKUP LICENCE**

Cena, případně hodnota: 

Datum uzavření: 15.7.2018

**Licenční smlouva**

uzavřená podle § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

**Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku zastoupena panem Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „Nabyvatel“)

a

**AEROFILMS s.r.o.**

IČ: 27154271; DIČ: CZ27154271

Jirečkova 1008/8, 170 00 Praha 7

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 100402,

den zápisu: 27. května 2004

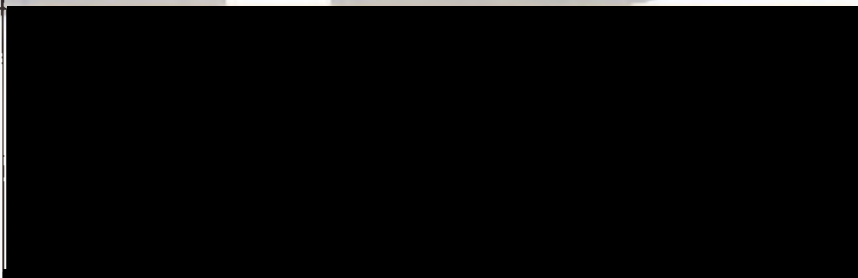
bankovní spojení: Raiffeisen Bank a.s; číslo účtu: 1051101391/5500

zastoupená panem Ivo Andrlém, jednatelem

(dále jen „Poskytovatel“);

Nabyvatel a Poskytovatel se dále společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

**A. SPECIFICKÉ PODMÍNKY**

| Pořad              | Viz Příloha č.1   |
|--------------------|---|
| Licenční odměna    | EUR 73.000 (slovy: sedmdesáttři tisíc EUR)  |
| Licenční doba      | Viz Příloha č.1   |
| Poskytnuté licence | <br>Viz Příloha č.1   |
| Jazyková verze     | česká – dabing/ podtitulky; poskytovatel udílí nabyvateli svolení k výrobě české jazykové verze – dabingu/podtitulků  |
| Materiál           | druh materiálu: <ul style="list-style-type: none"><li>• externí harddisk/ftp, formát 16:9 (1,78:1; 1,66:1) Stereo v originální verzi pro účely pořízení přepisu potřebného k využití licence podle této smlouvy,</li><li>• hudební sestava obsahující názvy užitých hudebních děl</li></ul> |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
|                                  | <p>s textem i bez textu, jména všech autorů každého hudebního díla a autorů zhudebněných textů a stopáž každého díla,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dialogová listina,</li> <li>• fotografie, případně propagační materiál,</li> </ul> <p>Termín dodání materiálu včetně hudební sestavy: po podpisu licenční smlouvy, nejpozději však tři měsíce před začátkem licenční doby v kvalitě odpovídající technickým podmínkám pro záznamové materiály dodávané do ČT, se kterými byl Poskytovatel seznámen.</p> <p>Termín vrácení: bezplatně zapůjčený materiál bude Poskytovateli vrácen po technické kontrole.</p> <p>Reklamační lhůta: 30 dnů od dodání materiálů.</p> |
| <b>Další specifické podmínky</b> | Žádné další specifické podmínky nejsou sjednány.   |
| <b>Přílohy</b>                   | Seznam filmů.  |

Součástí této smlouvy jsou Všeobecné podmínky. V případě rozporu mezi Specifickými podmínkami a Všeobecnými podmínkami jsou rozhodná ustanovení Specifických podmínek.

## B. VŠEOBECNÉ PODMÍNKY LICENČNÍ SMLOUVY

### 1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této smlouvy je poskytnutí licence Poskytovatelem Nabyvateli k užití Pořadu v rozsahu, za podmínek a způsoby blíže upravenými touto smlouvou, jejíž nedílnou součástí jsou Specifické podmínky.

### 2. ZÁVAZKY POSKYTOVATELE

- 2.1 Poskytovatel poskytuje Nabyvateli licenci k užití Pořadu způsoby, v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn k uzavření této smlouvy a není vázán žádnou jinou smlouvou, která by byla v rozporu s licencí poskytovanou dle této smlouvy.
- 2.2 Poskytovatel prohlašuje a potvrzuje, že je výhradním nositelem všech práv nezbytných pro uzavření této smlouvy, zejména, že je nositelem práv výrobce zvukově obrazového záznamu Pořadu nebo že je nabyvatelem licence od výrobce zvukově obrazového záznamu Pořadu a že získal od všech na Pořadu zúčastněných autorů, výkonných umělců, výrobců a dalších osob potřebné svolení a licence podle autorského zákona a § 84 a násl. občanského zákoníku k užití jejich děl, uměleckých výkonů, záznamů a osobnostních atributů při užití Pořadu ve smyslu této smlouvy a v rozsahu touto smlouvou stanoveném a že v tomto smyslu vypořádal či vypořádá příslušné odměny, kromě odměn za užití hudebních děl autorů zastupovaných OSA - Ochranným svazem autorským pro práva k dílům hudebním (dále jen OSA) při vysílání Pořadu dle této smlouvy (viz dále), a je oprávněn poskytnout nabytá oprávnění zcela nebo zčásti třetí osobě. Poskytovatel dále prohlašuje a potvrzuje, že od autorů hudební složky Pořadu získal potřebný souhlas k zařazení jejich děl do Pořadu a vypořádal jejich nárok na odměnu za užití hudby při výrobě Pořadu nebo že výrobce zvukově obrazového záznamu Pořadu splnil tyto povinnosti.

- 2.3 Poskytovatel prohlašuje, že vůči Nabyvateli nebudou uplatněny oprávněné nároky nositelů autorských práv, práv výkonných umělců a práv výrobců či oprávněné nároky jiných třetích osob v souvislosti s užitím jejich předmětů ochrany nebo osobnostních atributů při užití Pořadu způsobem a v rozsahu podle této smlouvy. Budou – li takové nároky vůči Nabyvateli uplatněny, zavazuje se Poskytovatel, že tyto nároky uspokojí a nahradí Nabyvateli škodu, která mu vznikla, v plném rozsahu.
- 2.4 Odměny autorů hudební složky pořadu zastupované OSA vzniklé v souvislosti s užitím Pořadu v rozsahu touto smlouvou stanoveném, vypořádá Nabyvatel prostřednictvím kolektivního správce.
- 2.5 Poskytovatel prohlašuje, že odvysíláním Pořadu podle této smlouvy není Nabyvatel vystaven žádnému postihu ze strany orgánů státní správy v oblasti provozování televizního vysílání ani jinému správně-právnímu či soudnímu postihu. Bude-li takový postih vůči Nabyvateli uplatněn, zavazuje se Poskytovatel nahradit Nabyvateli škodu, která tímto porušením povinnosti Poskytovatele Nabyvateli vznikla.

2.6

2.7

- 2.8 Poskytovatel se zavazuje poskytnout Nabyvateli materiály pro účely využití licence poskytované touto smlouvou v kvalitě odpovídající standardním technickým podmínkám pro vysílání v televizi a ve stanoveném termínu formou bezplatného zapůjčení, jak je stanoveno ve Specifických podmínkách. Kritéria technické kvality určí příslušná oddělení Nabyvatele. Pro plnění vyplývající z této smlouvy jsou závazná kritéria platná ke dni podpisu této smlouvy, s nimiž byl Poskytovatel s dostatečným předstihem seznámen.
- 2.9 V případě, že materiály nebudou dodány ve vyhovující kvalitě, je Poskytovatel povinen dodat Nabyvateli nové materiály v odpovídající technické kvalitě, a to do 15 dnů od doručení písemné výzvy Nabyvatele s přesnou specifikací vykazovaných vad. V případě, že tyto nově dodané materiály nebudou dodány ve vyhovující technické kvalitě a ve sjednané lhůtě, Nabyvatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit, a to s účinky ode dne doručení písemného vyhotovení odstoupení od smlouvy Poskytovateli.

### 3. ZÁVAZKY NABYVATELE

- 3.1 Nabyvatel se zavazuje, že oprávnění nabytá touto smlouvou neposkytne zcela nebo zčásti třetí osobě. Nabyvatel není povinen licenci nabytou podle této smlouvy využít. Poskytovatel se zavazuje, že neodstoupí od této smlouvy pro nečinnost Nabyvatele po celou Licenční dobu stanovenou ve Specifických podmínkách.
- 3.2 Nabyvatel se zavazuje, že nezpřístupní převzaté materiály nebo záznamy pořízené pro účely této smlouvy žádné třetí osobě, a učiní vše proti jejich zneužití.
- 3.3 Nabyvatel se zavazuje uhradit v rozsahu stanoveném v hudební sestavě Pořadu odměny autorů hudební složky pořadu zastupované OSA podle hromadné smlouvy mezi Nabyvatelem a OSA.
- 3.4 Nabyvatel se zavazuje provést technickou kontrolu dodaných materiálů nejpozději do termínu stanoveného ve Specifických podmínkách. Pokud v daném termínu Poskytovatel

neobdrží od Nabyvatele písemnou informaci o závadách, jsou předané materiály považovány za přijaté bez závad.

- 3.5 Nabyvatel je oprávněn vysílat krátké zvukové, obrazové nebo zvukově obrazové výňatky z Pořadu, jejichž stopáž v každém jednotlivém případě nepřesáhne 3 minuty, a to za účelem propagace Pořadu, programového ohlášení nebo propagace televizního vysílání Pořadu, a to všemi způsoby a v neomezeném rozsahu ve všech dostupných médiích. Odměna za užití výňatků z Pořadu dle tohoto odstavce je zahrnuta v Licenční odměně stanovené ve Specifických podmínkách.
- 3.6 Nabyvatel je rovněž oprávněn uveřejňovat ve všech médiích za účelem propagace televizního vysílání Pořadu reklamní, propagační a informační materiály dodané Poskytovatelem, a to bezúplatně.

#### 4. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 4.1 Výše uvedená odměna je splatná na základě faktur poskytovatele následujícím způsobem:

- záloha ve výši [ ] + 21% DPH, které bude dle platné legislativy uvedeno také v českých korunách, do 30 dnů po podpisu této smlouvy. Na přepočtení částky DPH bude použit aktuální kurz ČNB k datu uskutečněního zdanitelného plnění. Po provedení úhrady vystaví poskytovatel daňový doklad o přijaté platbě.

- doplatek ve výši [ ] + 21% DPH z ceny jednotlivého pořadu uvedeného v Příloze č. 1, ke dni poskytnutí licence a po kompletním dodání vysílacího materiálu a jeho technickém přijetí dle Specifických podmínek, na základě faktury – daňového dokladu vystaveného ke dni začátku licence k danému pořadu se splatností 30 dnů od doručení nabyvateli. Součástí těchto daňových dokladů bude vyúčtování záloh z předchozího bodu.

Poskytovatel vystaví zálohovou fakturu po podpisu smlouvy a daňový doklad o přijaté platbě po obdržení zálohy. Fakturu s náležitostmi daňového dokladu k datu začátku licenční doby jednotlivého filmu, jejíž součástí bude vyúčtování zálohy.

- 4.2 V případě, že je Poskytovatel plátcem DPH, bude Licenční odměna navýšena o DPH a faktura, kterou vystaví, musí splňovat náležitosti daňového dokladu (dále jen „faktura“) podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“).
- 4.3 V případech, kdy může ČT vzniknout ručení za nezaplacenou DPH ve smyslu zákona o DPH, je ČT bez dalšího oprávněna odvést za Poskytovatele DPH z fakturované ceny plnění přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně). Tímto postupem zanikne ČT její smluvní závazek zaplatit Poskytovateli částku odpovídající DPH. O takové úhradě bude ČT informovat Poskytovatele bez zbytečného odkladu, nejpozději do dvou pracovních dnů od jejího provedení.
- 4.4 Využije-li Poskytovatel možnosti zaslat Nabyvateli fakturu elektronickou poštou, je povinen ji zaslat v PDF formátu ze své emailové adresy na emailovou adresu Nabyvatele: faktury@ceskatelevize.cz. Za den doručení faktury Nabyvateli se považuje den doručení na emailovou adresu Nabyvatele, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, pokud faktura nebude obsahovat stanovené náležitosti a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, a také v případě zaslání opravné faktury.
- 4.5 Úhradou se rozumí odepsání shora uvedené částky z účtu Nabyvatele.

## 5. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 5.1 V případě, že jedna smluvní strana poruší některé ustanovení této smlouvy a tento stav nenapraví ani na základě písemné výzvy druhé strany v přiměřené lhůtě nejméně 15 dnů stanovené v této písemné výzvě, je druhá smluvní strana oprávněna od smlouvy odstoupit. Smluvní strany se dohodly, že se nepoužije § 2004 odst. 1 OZ. Účinky odstoupení od smlouvy počínají dnem následujícím po dni, v němž bylo písemné odstoupení doručeno druhé smluvní straně. Pokud tato smlouva zanikne v důsledku odstoupení Nabyvatele v době, kdy Nabyvatel dosud poskytnutou licenci nevyužil, je Poskytovatel povinen vrátit Nabyvateli Licenční odměnu uhrazenou podle Specifických podmínek této smlouvy v plné výši. Pokud tato smlouva zanikne v důsledku odstoupení Nabyvatele v době, kdy Nabyvatel již licenci částečně využil, je Poskytovatel povinen vrátit Nabyvateli poměrnou část Licenční odměny uhrazené podle Specifických podmínek této smlouvy.
- 5.2 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy v registru smluv.
- 5.3 Poskytovatel tímto prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy plní veškeré povinnosti vyplývající ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRTVP“), zejména § 7 a § 9 ZRTVP, a zavazuje se tyto povinnosti plnit po celou dobu účinnosti této smlouvy. Poskytovatel se zavazuje poskytnout Nabyvateli na vyžádání součinnost a informace k prokázání plnění povinnosti podle tohoto odstavce, a to zejména sdělením variabilního symbolu nebo jiného identifikátoru, pod nímž Poskytovatel hradí televizní poplatek, či uvedením zákonného důvodu osvobození od úhrady televizního poplatku.
- 5.4 Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní strany. Účinnosti pak tato smlouva nabývá dnem jejího uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
- 5.5 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a zákonem č. 121/2000 Sb., autorského zákona, ve znění pozdějších předpisů. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 5.6 Smluvní strany se dohodly, že:
- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
  - b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
  - c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
  - d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
  - e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
  - f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;

- 5.7 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
- 5.8 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 5.9 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této smlouvě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) které Nabyvatel sám v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tato smlouva bude Nabyvatelem uveřejněna postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny.
- 5.10 Příloha tvoří nedílnou součást této Smlouvy.
- 5.11 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro Nabyvatele, jeden pro Poskytovatele. Poskytovatel se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) Nabyvateli stejnopisy této smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

*Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.*

**Česká televize****AEROFILMS s.r.o.**

Jméno: Petr Dvořák  
Funkce: generální ředitel  
Místo: Praha  
Datum: - 4 -07- 2018

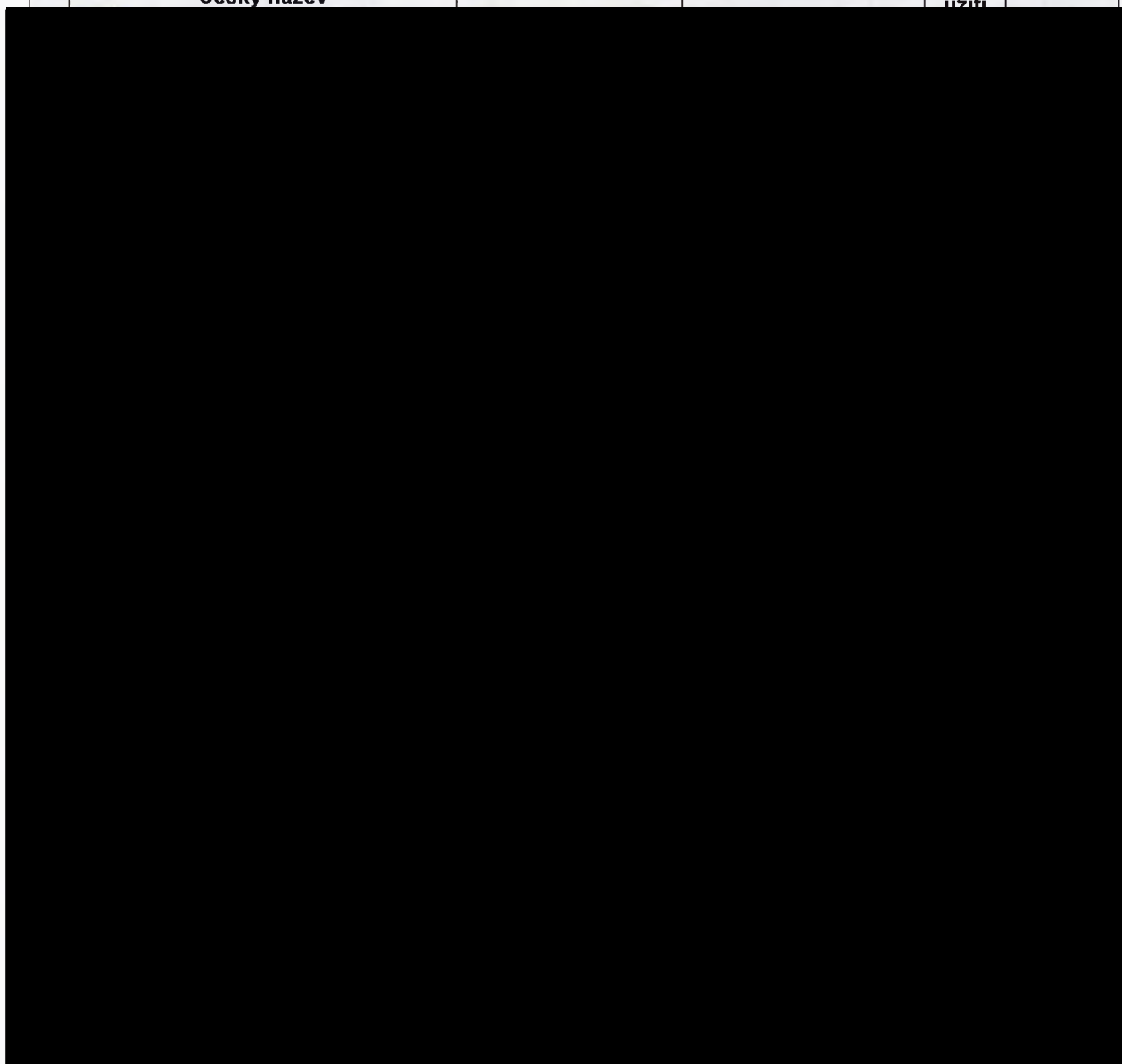
Jméno: Ivo Andrlé  
Funkce: jednatel  
Místo: Praha  
Datum: 13.7.2018

**Příloha č.1**

k Licenční smlouvě číslo 134/2018 o poskytnutí licence k audiovizuálnímu dílu televizním vysíláním uzavřené mezi Českou televizí a AEROFILMS s.r.o. (dále jen „licenční smlouva“)

Seznam filmů, k nimž jsou poskytnuta za podmínek stanovených licenční smlouvou vysílací práva:

|  | Originální název<br>Český název | Režie | Licenční doba od-do | Počet<br>užití | Cena<br>v EUR |
|--|---------------------------------|-------|---------------------|----------------|---------------|
|--|---------------------------------|-------|---------------------|----------------|---------------|



celkem:

EUR 73.000

